



Trilho das Brandas
The Brandas Nature Trail

O Trilho das "Brandas"

O "Trilho das Brandas" é um percurso denominado de Pequena Rota (PR) marcado e sinalizado segundo as normas internacionais. Este percurso situa-se na aldeia de montanha da Gaviéria, concelho de Arcos de Valdevez.

Este trilho realiza-se em plena Serra da Peneda e leva-nos a conhecer o modo de vida das populações pastoris de montanha.

Partindo do lugar de Rouças, da freguesia de Gaviéria, tomamos um caminho lajeado que ascende pelo lugar da aldeia.

Seguindo as marcações de cor amarela e vermelha, vamos deixando para trás a povoação e vamos penetrando na montanha, subindo passo a passo, gradualmente e vencendo os desníveis.



Por este carreteiro
passavam os carros de bois
de raça barrosa que ligavam
o lugar de Rouças à Branda
de Gorbelas.
Após alcançarmos o
estradão de terra batida,
viramos à esquerda
continuando a subir, para
alcançarmos a isolada
Branda de Gorbelas,
rodeada por campos de
centeio fechados por belos
muros de pedra solta.
Desde aqui seguimos por
um caminho de lajes que
se abre entre a penedia,
vencendo os fortes declives
e que nos conduzirá ao
Poulo da Seida.

Trata-se de uma velha e abandonada branda de gado, esquecida no tempo e na memória, a qual permitia uma pernoita mais segura aos pastores e aos rebanhos, de modo a protegê-los do frio da noite e da ameaça do lobo. Daqui seguimos em direção ao Fojo do Lobo, localizado entre o Alto da Pedrada (o ponto mais alto da Serra da Peneda - 1416 metros) e Lamas do Vez (local onde nasce o rio Vez).



O fofo consiste numa arcaica construção que tinha por objectivo dar caça ao lobo, encurralando-o. Depois de apreciarmos esta obra da arquitectura pastoril, iniciamos a descida, acompanhando as marcações que nos fazem regressar ao local de chegada que coincide com o da partida.

The "Brandas" Nature Trail

The "Brandas" Nature Trail is a country walk that has been registered and approved as a Small Route (SR), delineated by international signposts and markers. The trail begins in the mountain village of Gavieira, in the municipality of Arcos de Valdevez. The trail is located in the heart of the Peneda mountains and offers us a glimpse of the lifestyle of local rural inhabitants.



In former times, Barros-breed oxen-driven carts trundled up this path on their way from Rouças to the Branda of Gorbelas. After a while we encounter a dirt track and turn left, continuing upwards until we reach the isolated mountain community of the Branda of Gorbelas, surrounded by rye fields encased in loose stone walls. We hike up a flagstone path that cuts a route through large boulders, leading to the "Poulo da Seida". This is an old, abandoned "branda" where livestock once grazed in the summer, many, many years ago.

The area offered a safe overnight refuge to shepherds and their flock, protected from wolves and the harsh nights.

We continue in the direction of the "Fojão do Lobo" (Wolves' Trap), located between the Alto da Pedrada (the highest point of the Serra da Penada - 1416 metres above sea level) and Lamas do Vez (the source of the River Vez). The wolves' trap is an ancient construction that was used by hunters to drive the wolf into a circular well.

After admiring this work of rural architecture, we begin our descent, following the markers that lead us back to our starting point.



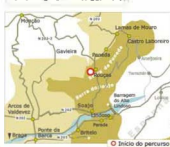
AVV 4PR

Cámara Municipal de
Arcos de Valdevez

© 2004 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 255: 103–110



Cómo chegar: / How to get there:



Downloaded from <http://ajphaphysiol.physiology.org/> at University of California, San Diego on September 11, 2015

© 2004 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 255: 105–112

Source: *Journal of the American Statistical Association*, 92(439), 1039-1052.

© 2006 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 260: 395–403

Central de Reservas das Fazendas do Parque Nacional Peneda Gerês
Reservations Center of Peneda Gerês National Park

Parque Nacional da Serra da Capivara

National Park of Pinnacles Cliffs 161-288-8181

Câmara Municipal de Arcos de Valdevez

Areas de Valdevez Municipal Council Tel: 208 200 200

B. voluntários de Artos da Velheven

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 209–218

200 (University of Chicago) Tel: 206 921 81

Copyright © 2004 John Wiley & Sons, Ltd.

Ficha Técnica do Percurso

Nome do Percurso Pedestre:

"Trilho das "Brandas"

Entidade Promotora:

ADERE-Peneda Gerês

Tipo de Percurso: Pequena Rota (PR)

Localização:

Rouças - Gavieira (Arcos de Valdevez)

Âmbito do Percurso:

Paisagístico-Cultural

Distância Percorrida: 8 km

Duração do Percurso:

Carca de 5 h 00 m

Grau de Dificuldade:

Moderado

Cota Máxima Atingida:

1268 metros (Couto da Redonda)

Regulamento do Percurso

- ▶ Não saia do percurso marcado e sinalizado. Preste atenção às marcações.
- ▶ Evite fazer ruidos e barulhos.
- ▶ Respeite a propriedade privada. Feche portões e cancelas.
- ▶ Não abandone o lixo, leve-o até ao respectivo local de recolha.
- ▶ Cuidado com o gado. Não incomode os animais.
- ▶ Debe a natureza intacta.
- ▶ Não recolha plantas, animais ou rochas.
- ▶ Faça fogo apenas nos locais destinados para o efeito.
- ▶ Evite andar sozinho na montanha.
- ▶ Tenha o máximo cuidado nos dias de nevoeiro.
- ▶ Utilize sempre botas de montanha, impermeável e um chapéu.
- ▶ Para sua segurança solicite um Guia recomendado.

Start: GPS 41° 56' 46" N; 8° 15' 2" W

..... Percurso/Route

Carta Militar / Military Map nº 9
Instituto Geográfico do Exército / Geographical Institute of the Army
Escala / Scale 1:25.000

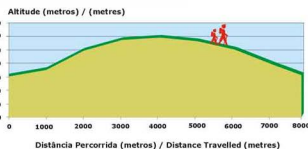
Sinalização / Sign-posting

Placa de Indicar: Ao de início do Percurso
O "G" (cor amarela) significa que é aconselhável o Percurso com Guia.

Sign indicating start of the Trail
The letter "G" indicates that it is advisable to be accompanied by a Guide



Perfil do Percurso / Trail Profile



..... Percurso/Route

Carta Militar / Military Map nº 9
Instituto Geográfico do Exército / Geographical Institute of the Army
Escala / Scale 1:25.000

1 Branda de Gorbélas 2 Poulo da Seida 3 Fojo do Lobo

Trail Factsheet

Nome:

"Brandas" Nature Trail

Promotor:

ADERE-Peneda Gerês

Classification: Small Route (SR)

Location:

Rouças - Gavieira (Arcos de Valdevez)

Type:

Landscape - Cultural

Distance: 8 km

Duration of the Trail:

Approx. 5 hours

Degree of Difficulty:

Moderate

Maximum Height attained:

1268 metres (Couto da Redonda)

Trail Regulations

- ▶ Do not stray from the marked and sign-posted trail.
- ▶ Pay attention to trail markers.
- ▶ Do not make too loud noises.
- ▶ Respect private property.
- ▶ Close all gates behind you.
- ▶ Do not leave litter, deposit it in the respective refuse collection points.
- ▶ Be careful with live-stock.
- ▶ Do not disturb animals.
- ▶ Leave nature intact.
- ▶ Do not remove plants, animals or rocks.
- ▶ Only light fires in locations specifically designated for this purpose.
- ▶ Avoid walking alone in the mountains.
- ▶ Take special care in fog. Always use proper walking boots, raincoat and hat.
- ▶ For your safety, ask to be accompanied by a recommended Guide.

Trilho das Brandas
The Brandas Nature Trail

